Porównanie tłumaczeń Mateusza 24:29

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | zaraz zaś z ucisku dni tych słońce zostanie zaćmione i księżyc nie da blasku jego i gwiazdy będą spadać z nieba i moce niebios zostaną wstrząśnięte |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A zaraz po ucisku tych dni słońce zostanie zaćmione i księżyc nie da swego blasku, gwiazdy spadać będą z nieba i moce niebios zostaną poruszone.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Zaraz zaś po ucisku dni owych: słońce pogrąży się w ciemności, i księżyc nie da blasku jego, i gwiazdy spadać będą z nieba, i moce niebios zostaną zachwiane. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | zaraz zaś z ucisku dni tych słońce zostanie zaćmione i księżyc nie da blasku jego i gwiazdy będą spadać z nieba i moce niebios zostaną wstrząśnięte |

1. 1) <x>290 13:10</x>; <x>290 34:4</x>; <x>330 32:7</x>; <x>360 2:10</x>; <x>360 3:4</x>; <x>360 4:15</x>; <x>430 1:15</x>; <x>440 2:6</x>; <x>680 3:10</x>; <x>730 6:12-13</x>; <x>730 8:12</x> [↑](#footnote-ref-2)